

PROVISIONAL

S/PV.3085
12 June 1992

UN LIBRARY

مجلس الأمن



ARABIC

JUN 15 1992

UN/SA COLLECTION

محضر حرفي مؤقت للجلسة الخامسة والثمانين بعد الالف الثالثة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،

يوم الجمعة ، ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ، الساعة ١٢/٣٠

(بلجيكا)

السيد نوتردام

الرئيس :

الاعضاء :

السيد فورونتسوف	الاتحاد الروسي
السيد أيلالا لاسو	إكوادور
السيد بربوسا	الرأس الأخضر
السيد دزفيرو	زمبابوي
السيد لي داويو	الصين
السيد مريميه	فرنسا
الآنسة تروخيو	فنزويلا
السيد بن جلون تويمي	المغرب
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السيد رتشاردسن	وايرلندا الشمالية
السيد هوهنغلنر	النمسا
السيد مينون	الهند
السيد إردوس	هنغاريا
السيد واطسن	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد هاتانو	اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الاصلية للكلمات الملقة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقة باللغات الاخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الامن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الاصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٣٠إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال .الحالة في كمبودياتقرير خاص من الأمين العام عن سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا

(S/24090)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج على جدول أعماله . يجتمع مجلس الأمن وفقا لل تفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة .

معروض على أعضاء المجلس تقرير خاص من الأمين العام عن سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا ، الوارد في الوثيقة S/24090 . وأود أيضا أن أوجه انتباه أعضاء المجلس إلى التقرير المرحلي الأول من الأمين العام عن سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا ، الوارد في الوثيقة S/23870 و Corr.1 و 2 .

عقب المشاورات التي أجريت فيما بين أعضاء مجلس الأمن ، أذن لي أن أدلي بالبيان التالي نيابة عن المجلس :

"يشعر مجلس الأمن ، بعد الاطلاع على تقرير الأمين العام (S/24090) ، بقلق بالغ إزاء الصعوبات التي تواجهها سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا لدى تنفيذ اتفاقات باريس ، عشية الانتقال إلى المرحلة الثانية من وقف إطلاق النار . ويلاحظ المجلس ، على وجه الخصوص ، أنه خلال اجتماع المجلس الوطني الأعلى المعقود في ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ لم يكن بوسع أحد الأطراف أن يسمح بإجراء ما يلزم من وزعٍ لسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا في المناطق الخاضعة لسيطرته . وهو يعتقد أن أي تأخير يمكن أن يعرض عملية السلام برمتها للخطر ، وهي العملية التي وافقت عليها جميع الأطراف الكمبودية تحت رعاية الأمم المتحدة ومؤتمر باريس .

"ويؤكد المجلس من جديد أهمية تنفيذ اتفاقات باريس بالكامل وفي حينه . ويشني المجلس على الجهود المبذولة في هذا الصدد من قبل الممثل الشخصي للأمين العام وسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا . وهو يؤكد من جديد أن المجلس الوطني الأعلى برئاسة صاحب السمو الملكي الأمير نورودوم سيهانوك هو الهيئة الشرعية الوحيدة ومصدر السلطة الوحيد الذي تتجسد فيه ، طوال الفترة الانتقالية ، سيادة كمبوديا واستقلالها ووحدتها . وفي هذا الصدد ، ينبغي تنفيذ الفرع الثالث من الجزء الأول من اتفاقات باريس في أقرب وقت ممكن .

"ويشدد المجلس على ضرورة بدء المرحلة الثانية من الترتيبات العسكرية في ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ، على النحو المقرر وفقا للاتفاقات . وفي هذا الصدد ، يحث المجلس الأمين العام على التعجيل بوزع قوة حفظ السلام التابعة للسلطة في كمبوديا وداخل البلد .

"ويطلب المجلس إلى جميع الأطراف أن تتقيد تقيدا شديدا بالالتزامات التي قبلتها ، بما فيها التعاون مع سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا . وهو يطلب على وجه التحديد من جميع الأطراف أن تردّ بالإيجاب على آخر ما قدمته إليها السلطة المذكورة من مطالب للتعاون على تنفيذ الاتفاقات" .

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٣٥